

PROTOKÓŁ
Z POSIEDZENIA RADY BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NR 7/2021
z 22 czerwca 2021 roku.

Posiedzenie w formie on-line odbyło się za pośrednictwem aplikacji Microsoft Teams, godz. rozpoczęcia - 16.30.

W posiedzeniu udział wzięli:

- Członkowie Rady Budżetu Obywatelskiego (Rada) w składzie przewidzianym w § 1 Zarządzenia nr 1985/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 05.08.2019 r. (z późn. zm.)
- Pan Mateusz Płoskonka, Zastępca Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia UMK

Listę obecności uczestników posiedzenia sporządzono na podstawie listy osób zalogowanych w aplikacji i stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Protokołu.

Posiedzenie otworzyła Współprzewodnicząca Rady Pani Angelika Kuczaj. Proponowany porządek obrad:

1. Otwarcie posiedzenia,
2. Przystosowanie procedury budżetu obywatelskiego dla obcokrajowców -dyskusja, rekomendacja dla Prezydenta Miasta Krakowa,
3. Monitoring oznaczeń zrealizowanych projektów budżetu obywatelskiego,
4. Wolne wnioski (czy odwołania będziemy rozpatrywać stacjonarnie czy online, miejsce ewentualnych spotkań),
5. Zakończenie posiedzenia.

Rada przyjęła plan posiedzenia.

Pan Dyrektor Mateusz Płoskonka przedstawił stanowisko w sprawie tłumaczenia dedykowanej budżetowi obywatelskiemu miasta Krakowa strony internetowej oraz poinformował uczestników posiedzenia, że na chwilę obecna nie planuje się wprowadzania zmian polegających na tłumaczeniu na języki obce treści zamieszczanych na stronach internetowych.

W trakcie posiedzenia poruszono kwestię tłumaczenia dedykowanej budżetowi obywatelskiemu stronie www na inne języki. Rada stwierdziła, że omówi sprawę na kolejnym posiedzeniu, na którym stanowisko przedstawi również Pan Dyrektor Mateusz Płoskonka.

Rekomendacja nr 04/2021

Rady Budżetu Obywatelskiego miasta Krakowa z dnia 22 czerwca 2021 roku
Rekomenduje się Prezydentowi Miasta Krakowa wprowadzenie anglojęzycznej wersji strony Budżetu Obywatelskiego (<https://budzet.krakow.pl/>) oraz bieżące tłumaczenie najważniejszych informacji związanych z budżetem obywatelskim.

Głosowało 10 osób ZA – 8 PRZECIW – 0 WSTRZYMAŁO SIĘ – 2

Rekomendacja została przyjęta

Pozostała część posiedzenia poświęcona była dyskusji kolejno, znakowaniu zrealizowanych zadań, rozpatrywaniu protestów w roku bieżącym oraz kwestii formalnych związanych z dostarczeniem list poparcia przez mieszkańców.

Koniec posiedzenia godzina 19.40.

Protokołował: Sebastian Kowalski - Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia UMK.

Protokół zatwierdziła: Angelika Kuczaj - Współprzewodnicząca Rady Budżetu Obywatelskiego